

Juillet 2023

Mode d'emploi des NeuMoDx™ Lysis Buffer 1 à 6



Version 1



Pour une utilisation prévue pour le diagnostic in vitro, sur les
NeuMoDx 288 et NeuMoDx 96 Molecular Systems

Rx only

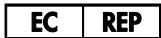
Sur ordonnance uniquement



400400 NeuMoDx Lysis Buffer 1	400500 NeuMoDx Lysis Buffer 2
400600 NeuMoDx Lysis Buffer 3	400700 NeuMoDx Lysis Buffer 4
400900 NeuMoDx Lysis Buffer 5	401700 NeuMoDx Lysis Buffer 6



NeuMoDx Molecular, Inc.
1250 Eisenhower Place
Ann Arbor, MI
48108 USA



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

40600581-FR_B



Pour des instructions détaillées, se reporter au *manual d'utilisation du NeuMoDx 288 Molecular System* ; réf. 40600108

Pour des instructions détaillées, se reporter au *manual d'utilisation du NeuMoDx 96 Molecular System* ; réf. 40600317

Contenu

Utilisation prévue.....	4
Résumé et explication.....	4
Principes de la procédure.....	6
Matériel fourni.....	7
Contenu du kit.....	7
Matériel nécessaire mais non fourni.....	8
Réactifs/consommables supplémentaires.....	8
Équipement.....	8
Avertissements et précautions.....	9
Informations sur la sécurité.....	9
Précautions.....	10
Informations sur les urgences.....	11
Élimination.....	12
Stockage, manipulation et stabilité du produit.....	13
Collecte, transport et stockage des échantillons.....	14
Mode d'emploi.....	15
Limitations.....	17
Contrôle de la qualité.....	18
Références.....	19
Symboles.....	20
Informations de contact.....	22
Informations pour la commande.....	23
Historique des révisions du document.....	24

Utilisation prévue

Les NeuMoDx Lysis Buffers 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 sont des tampons exclusifs utilisés pour l'extraction efficace des acides nucléiques dans les échantillons cliniques non traités sur le NeuMoDx 288 Molecular System et le NeuMoDx 96 Molecular System (NeuMoDx System[s]) lorsqu'ils sont associés à d'autres réactifs NeuMoDx, tels que NeuMoDx Extraction Plate, NeuMoDx Wash Reagent et NeuMoDx Release Reagent, qui sont employés pour tous les tests effectués sur les NeuMoDx Systems. Les NeuMoDx Lysis Buffers peuvent être utilisés pour l'extraction d'acides nucléiques à partir d'échantillons cliniques ou biologiques lorsqu'ils sont utilisés en combinaison avec les bandelettes de test NeuMoDx spécifiées.

Résumé et explication

Chaque NeuMoDx Lysis Buffer est fourni dans un flacon de tampon jetable, contenant au moins 80 ml de tampon utilisable. Chaque NeuMoDx Lysis Buffer contient une formulation exclusive de sels et de détergent permettant une lyse efficace des micro-organismes dans les échantillons cliniques ou biologiques.

L'utilisation du ou des NeuMoDx Lysis Buffer(s) pour extraire les acides nucléiques d'échantillons cliniques ou biologiques qui ne sont pas indiqués pour être utilisés avec la bandelette réactive NeuMoDx correspondante n'a pas été validée.

Se reporter au tableau 1 pour les NeuMoDx Test Strips correspondantes indiquées pour une utilisation avec le NeuMoDx Lysis Buffer 1, 2, 3, 4, 5 ou 6.

Tableau 1. NeuMoDx Lysis Buffer et sa NeuMoDx Test Strip indiquée

REF	Contenu	NeuMoDx Test Strips
400400	NeuMoDx Lysis Buffer 1	NeuMoDx HBV Quant Assay [REF 201300], NeuMoDx CMV Quant Test Strip [REF 201400], NeuMoDx BKV Quant Test Strip [REF 201800], NeuMoDx HAdV Quant Test Strip [REF 200700]
400500	NeuMoDx Lysis Buffer 2	NeuMoDx CT/NG Assay [REF 200300], NeuMoDx TV/MG Assay [REF 201200], NeuMoDx HPV Test Strip [REF 617007] NeuMoDx SARS-CoV-2 Test Strip [REF 300800] NeuMoDx Flu A-B/RSV/SARS-CoV-2 Vantage Test [REF 300900]
400600	NeuMoDx Lysis Buffer 3	NeuMoDx HCV Quant Test Strip [REF 300300], NeuMoDx HIV-1 Quant Test Strip [REF 300500] NeuMoDx SARS-CoV-2 Test Strip [REF 300800] NeuMoDx FluA-B/RSV/SARS-CoV-2 Vantage Test [REF 300900]
400700	NeuMoDx Lysis Buffer 4	NeuMoDx GBS Assay [REF 200400]
400900	NeuMoDx Lysis Buffer 5	NeuMoDx EBV Quant Test Strip [REF 201500]
401700	NeuMoDx Lysis Buffer 6	NeuMoDx Strep A/C/G Vantage Assay [REF 201902]

Principes de la procédure

Les NeuMoDx Systems font appel à une combinaison de chaleur et de réactifs d'extraction exclusifs pour effectuer la lyse cellulaire, l'extraction des acides nucléiques et l'inactivation/élimination des inhibiteurs dans les échantillons cliniques ou biologiques non traités avant la présentation des acides nucléiques extraits pour la détection par PCR en temps réel. Une aliquote de l'échantillon non traité est mélangée avec le NeuMoDx Lysis Buffer et soumise à une lyse à des températures prédéterminées en présence d'enzymes lytiques et de particules paramagnétiques. Chaque NeuMoDx Lysis Buffer est formulé et optimisé pour l'extraction d'acides nucléiques à partir d'échantillons cliniques ou biologiques en fournissant un environnement optimal pour la lyse cellulaire/particules et la fixation des acides nucléiques. La formulation très stricte des tampons inhibe également l'activité des nucléases présentes dans l'échantillon, préservant ainsi les acides nucléiques de toute dégradation.

Les acides nucléiques libérés sont capturés par des particules paramagnétiques, qui sont ensuite chargées dans la NeuMoDx Cartridge (avec les acides nucléiques liés), où les composants non liés/liés de façon non spécifique sont éliminés avec le NeuMoDx Wash Reagent tandis que les acides nucléiques liés sont élués avec le NeuMoDx Release Reagent.

Les NeuMoDx Systems mélangent les acides nucléiques libérés avec les amorces et sondes spécifiques au dosage, ainsi qu'avec le Master Mix déshydraté contenu dans une NeuMoDx Test Strip. Le système distribue alors le mélange préparé prêt pour la PCR dans la NeuMoDx Cartridge, dans laquelle la PCR en temps réel se produit.

Matériel fourni

Contenu du kit

REF	Contenu	Unités par paquet	Tests par unité	Tests par paquet
400400	NeuMoDx Lysis Buffer 1	4	~140*	~560*
400500	NeuMoDx Lysis Buffer 2	4	~140*	~560*
400600	NeuMoDx Lysis Buffer 3	4	~140*	~560*
400700	NeuMoDx Lysis Buffer 4	4	~80*	~320*
400900	NeuMoDx Lysis Buffer 5	4	~140*	~560*
401700	NeuMoDx Lysis Buffer 6	4	~80*	~320*

* Le nombre de tests par unité/paquet peut varier en fonction de l'utilisation réelle.

Matériel nécessaire mais non fourni

Réactifs/consommables supplémentaires

REF	Contenu
100100	NeuMoDx Cartridge
100200	NeuMoDx Extraction Plate <i>Particules paramagnétiques, enzymes lytiques et contrôles des processus de traitement d'échantillons déshydratés</i>
400100	NeuMoDx Wash Reagent
400200	NeuMoDx Release Reagent
Diverses	NeuMoDx Test Strip (le cas échéant)
235903	Pointes Hamilton CO-RE (300 µl) avec filtres
235905	Pointes Hamilton CO-RE (1 000 µl) avec filtres

Équipement*

- NeuMoDx 288 Molecular System [RÉF 500100] OU
NeuMoDx 96 Molecular System [RÉF 500200]

* Avant toute utilisation, vérifier que les instruments ont été contrôlés et étalonnés conformément aux recommandations du fabricant.

Avertissements et précautions

Informations sur la sécurité

Pour travailler avec des produits chimiques, il convient de toujours porter une blouse adaptée, des gants jetables et des lunettes de protection. Pour plus d'informations, consulter les fiches de données de sécurité (FDS) appropriées. Celles-ci sont disponibles en ligne au format PDF pratique et compact sur www.qiagen.com/neumodx-ifu, où vous pouvez trouver, consulter et imprimer la FDS de chaque kit NeuMoDx et de chaque composant du kit.

- Utilisation prévue pour le diagnostic *in vitro* avec les NeuMoDx Systems uniquement.
- Ne pas réfrigérer.
- Ne pas utiliser les réactifs après la date de péremption indiquée.
- Ne pas utiliser si le sceau de sécurité est brisé ou si l'emballage est endommagé à réception.
- Ne pas utiliser si l'opercule d'étanchéité est détérioré à réception ou si des signes de fuite sont présents.
- Veiller à retirer l'opercule d'étanchéité du flacon avant de charger le NeuMoDx Lysis Buffer 5 dans le support en vue de son utilisation.
- Veiller à ce que chaque NeuMoDx Lysis Buffer soit à température ambiante avant de l'utiliser sur le NeuMoDx System.
- Ne pas réutiliser de consommables ou de réactifs NeuMoDx.
- Une fiche de données de sécurité (FDS) est fournie pour chaque réactif (le cas échéant) sur www.qiagen.com/neumodx-ifu
- Veiller à toujours porter des gants en nitrile non poudrés lors de la manipulation d'échantillons ou de tous réactifs et consommables NeuMoDx.
- Se laver les mains soigneusement après avoir réalisé le test.

- Ne pas pipetter à la bouche. Ne pas fumer, manger ou boire dans les zones de manipulation des échantillons ou des réactifs du kit.
- Toujours manipuler les échantillons comme s'ils étaient infectieux et conformément aux procédures de sécurité des laboratoires, comme celles décrites dans *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*¹ et dans le document du CLSI M29-A4.²
- Jeter les réactifs inutilisés et les déchets conformément aux réglementations en vigueur (nationales, fédérales, locales, de la province et de l'État).

Précautions

NeuMoDx Lysis Buffer 1



Contient : chlorhydrate de guanidine. Avertissement ! Peut être nocif en cas d'ingestion. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'exposition avérée ou présumée : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. Traitement spécifique (voir les instructions complémentaires de premiers soins sur cette étiquette). En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste : Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

NeuMoDx Lysis Buffer 2



Contient : chlorhydrate de guanidine. Avertissement ! Provoque une légère irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Porter un équipement de protection des yeux/du visage. En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin.

NeuMoDx Lysis Buffer 3



Contient : chlorhydrate de guanidine. Avertissement ! Peut être nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Traitement spécifique (voir les instructions complémentaires de premiers soins sur cette étiquette). En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste : Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'exposition avérée ou présumée : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

NeuMoDx Lysis Buffer 4



Contenu : borate de sodium, décahydrate. Danger ! Peut nuire à la fertilité ou au fœtus. Consulter les instructions spéciales avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. En cas d'exposition avérée ou présumée : consulter un médecin. Stocker sous clé. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de traitement des déchets agréée.

NeuMoDx Lysis Buffer 6



Contient : alcools, C12-14-secondaires, éthoxylés ; borate de sodium, décahydrate. Danger ! Provoque une légère irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut nuire à la fertilité ou au fœtus. Consulter les instructions spéciales avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'exposition avérée ou présumée : En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste : Stocker sous clé. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de traitement des déchets agréée.

Informations sur les urgences

CHEMTREC

En dehors des États-Unis et du Canada, +1 703-527-3887

Élimination

Éliminer comme un déchet dangereux conformément aux réglementations locales et nationales. Cela vaut également pour les produits non utilisés.

Suivre les recommandations de la fiche de données de sécurité (FDS).

Stockage, manipulation et stabilité du produit

- Les NeuMoDx Lysis Buffer 1, 2, 3, 5 et 6 sont stables dans leur emballage primaire entre 15 et 28 °C jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'étiquette.
- Le NeuMoDx Lysis Buffer 4 est stable dans son emballage primaire entre 18 et 28 °C jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'étiquette.
- Ne pas réfrigérer.
- Ne pas utiliser les réactifs après la date de péremption indiquée.
- Ne pas utiliser si le produit ou l'emballage est visiblement dégradé. La présence d'un léger précipité après l'ouverture de l'opercule est normale ; cela ne nuit pas à la bonne utilisation des NeuMoDx Lysis Buffers sur le NeuMoDx System.
- Une fois chargés, les NeuMoDx Lysis Buffers peuvent rester sur le système comme indiqué dans le tableau 2, ci-dessous. La durée de vie restante des tampons de lyse utilisés est suivie par le logiciel et rapportée à l'utilisateur en temps réel. Le System invite l'utilisateur à retirer tout Lysis Buffer dont la durée d'utilisation autorisée est dépassée.

Tableau 2. NeuMoDx Lysis Buffer et ses nombres de jours correspondants dans le système

REF	Contenu	Dans le système (jours)
400400	NeuMoDx Lysis Buffer 1	62
400500	NeuMoDx Lysis Buffer 2	62
400600	NeuMoDx Lysis Buffer 3	28
400700	NeuMoDx Lysis Buffer 4	28
400900	NeuMoDx Lysis Buffer 5	14
401700	NeuMoDx Lysis Buffer 6	32

Collecte, transport et stockage des échantillons

Manipuler tous les échantillons comme s'ils étaient susceptibles de transmettre des agents infectieux.

La validation des conditions optimales d'expédition des échantillons et de la stabilité des échantillons doit être effectuée par le laboratoire de l'utilisateur pour la matrice d'échantillon utilisée et pour chaque type de test effectué.

Mode d'emploi

1. Veiller à ce que le NeuMoDx Lysis Buffer soit à température ambiante avant de l'utiliser sur le NeuMoDx System. Retourner le flacon plusieurs fois pour mélanger le tampon avant de retirer l'opercule.
2. **IMPORTANT** : préparer le récipient de NeuMoDx Lysis Buffer en vue de son utilisation en tirant sur la languette de l'opercule afin de retirer celui-ci.
3. Il est normal qu'une certaine quantité de tampon reste sur le septum une fois l'opercule métallique retiré. Cela n'a aucune incidence sur les performances.
En cas de tampon visible de part et d'autre du flacon, tamponner délicatement avec une lingette peu pelucheuse de type Kimwipe® pour absorber le tampon avant de placer le flacon dans le support. Ne rien toucher sur la surface supérieure du septum.
4. Pour assurer une orientation correcte lors du positionnement du flacon dans le support de tampon, le codebarres doit être orienté vers la droite afin de pouvoir être lu par le lecteur de codes-barres.
5. Placer le flacon ouvert, opercule métallique retiré, dans le support de tampon jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
6. Charger le support de tampon en appuyant sur la flèche sous l'icône du Buffer Container (flacon de tampon) sur l'écran tactile du NeuMoDx System.
7. Lors du chargement du support de tampon, le logiciel du NeuMoDx System identifie le type de tampon chargé et la quantité comme étant « 80 ml ».
 - 7a. Si le support de tampon est chargé correctement, mais que le logiciel du NeuMoDx System le reconnaît comme EMPTY POSITION (Position vide), vérifier que le flacon de NeuMoDx Lysis Buffer est chargé dans le bon sens et que le codebarres est lisible par le lecteur de code-barres.
 - 7b. Si le support de tampon est chargé correctement mais que le logiciel du NeuMoDx System ne l'identifie pas par le nom correct du tampon, vérifier pour confirmer le nom du tampon indiqué sur le conteneur.

-
- 7c. Si le support de tampon est chargé correctement, que le logiciel du NeuMoDx System le reconnaît comme étant le tampon approprié, mais que la quantité n'est pas rapportée comme étant « 80 ml », vérifier que le récipient de NeuMoDx Lysis Buffer chargé est bien NEUF.

Limitations

- Les NeuMoDx Lysis Buffers peuvent uniquement être utilisés sur le NeuMoDx System et ne sont pas compatibles avec d'autres systèmes de diagnostic moléculaire automatisé.
- Les performances des NeuMoDx Lysis Buffers ont été validées *uniquement* pour une utilisation avec les bandelettes de test NeuMoDx correspondantes, comme indiqué dans le tableau 1. Les caractéristiques de performance des dosages développés par l'utilisateur à l'aide de ce réactif ne sont pas connues et doivent être validées par le laboratoire de l'utilisateur avant de procéder à des réclamations relatives au diagnostic.
- La détection de la plupart des pathogènes dépendant du nombre d'organismes présents dans l'échantillon, l'obtention de résultats fiables dépend de la qualité de la collecte, manipulation et conservation des échantillons.
- La collecte, manipulation ou conservation inappropriée des échantillons, ainsi que les erreurs techniques ou les erreurs d'identification des échantillons, peut entraîner des résultats de tests erronés. En outre, des faux négatifs peuvent être obtenus lorsque le nombre d'organismes présents dans l'échantillon est en dessous de la sensibilité analytique du test.
- L'utilisation de ce réactif est réservée au personnel formé à l'utilisation du NeuMoDx System.
- Il est recommandé d'observer les bonnes pratiques de laboratoire, comme le changement des gants entre chaque manipulation d'échantillon patient, afin d'éviter la contamination des échantillons.

Contrôle de la qualité

Les réglementations locales précisent généralement qu'il incombe au laboratoire d'exécuter les procédures de contrôle permettant de vérifier l'exactitude et la précision de l'ensemble du processus d'analyse et qu'il doit établir le nombre, le type et la fréquence des produits de contrôle. Selon le dosage utilisé avec ce tampon, certains produits de contrôle peuvent ne pas être fournis par NeuMoDx Molecular, Inc.












Des contrôles appropriés doivent être choisis et validés par le laboratoire. En général, il est recommandé aux utilisateurs de procéder au traitement d'un jeu de contrôles positifs et négatifs toutes les 24 heures de fonctionnement du système avant de traiter des échantillons de patient. Voir les modes d'emploi spécifiques au dosage utilisé pour plus de détails.

Références

1. Centers for Disease Control and Prevention. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories, 5th edition. HHS Publication No. (CDC) 21-1112, Revised December 2009
2. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition. CLSI document M29-A4; May 2014

Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître dans le mode d'emploi ou sur l'emballage et l'étiquetage :

Symbole	Définition du symbole
	Contient des réactifs suffisants pour <N> réactions
	À utiliser avant le
	Dispositif médical de diagnostic in vitro
	Numéro de référence
	Code de lot
	Fabricant
	Limite de température
R only	Sur ordonnance uniquement
	Représentant autorisé au sein de la Communauté européenne
	Ne pas réutiliser
	Marquage CE
	Consulter le mode d'emploi

Symbole

Définition du symbole



Avertissement



Risque pour la santé



Contient



Guanidine hydrochloride

Informations de contact

Pour obtenir une assistance technique et de plus amples informations, consulter notre centre de support technique, à l'adresse **support@qiagen.com**

Support technique/Pour obtenir de l'aide : **support@qiagen.com**

Tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Informations pour la commande

Produit	Contenu	Réf. cat.
NeuMoDx Lysis Buffer 1		400400
NeuMoDx Lysis Buffer 2		400500
NeuMoDx Lysis Buffer3		400600
NeuMoDx Lysis Buffer 4		400700
NeuMoDx Lysis Buffer 5		400900
NeuMoDx Lysis Buffer 6		401700
Produits connexes		
NeuMoDx Cartridge		100100
NeuMoDx Extraction Plate		100200
NeuMoDx Wash Reagent		400100
NeuMoDx Release Reagent		400200
NeuMoDx Test Strip (le cas échéant)		<i>Diverses</i>
Pointes Hamilton CO-RE / CO-RE II (300 µl) avec filtres		235903
Pointes Hamilton CO-RE / CO-RE II (1000 µl) avec filtres		235905

Pour obtenir des informations actualisées sur les licences et les clauses de non-responsabilité spécifiques aux produits, consulter le manuel du kit NeuMoDx ou le manuel d'utilisation correspondant. Les manuels des kits NeuMoDx sont disponibles sur www.neumodx.com ou peuvent être demandés à support@qiagen.com ou auprès de votre distributeur local.

Historique des révisions du document

Révision	Description
A, mai 2022	Version initiale (pour la soumission à l'IVDR). Nouveau numéro de produit (réf. 40600581) créé pour la soumission à l'IVDR des réactifs généraux.
B, juillet 2023	Mise à jour de l'adresse d'Emergo : Westervoortsedijk 60 ; 6827 AT Arnhem Pays-Bas. Remplacement de www.neumodx.com/client-resources par www.qiagen.com/neumodx-ifu .

Accord de licence limitée pour les NeuMoDx Lysis Buffer 1 à 6

L'utilisation de ce produit signifie que tout acheteur ou utilisateur du produit accepte les conditions suivantes :

1. Le produit ne peut être utilisé que conformément aux protocoles fournis avec le produit et ce manuel et pour une utilisation avec les composants contenus dans le panneau uniquement. NeuMoDx n'accorde aucune licence au titre de sa propriété intellectuelle pour utiliser ou incorporer les composants inclus de ce panel avec tout composant non inclus avec ce panel, sauf comme décrit dans les protocoles fournis avec le produit, le présent manuel et les protocoles supplémentaires disponibles à l'adresse www.neumodx.com. Certains de ces protocoles supplémentaires ont été fournis par des utilisateurs de NeuMoDx pour des utilisateurs de NeuMoDx. Ces protocoles n'ont pas été testés de manière approfondie ni optimisés par NeuMoDx. NeuMoDx ne les garantit pas et ne garantit pas qu'ils ne portent pas atteinte aux droits de tierces parties.
2. Sauf licences expressément indiquées, NeuMoDx ne garantit pas que ce panel et/ou son ou ses utilisations ne portent pas atteinte aux droits de tierces parties.
3. Ce panel et ses composants sont concédés sous licence pour une utilisation unique et ne peuvent être réutilisés, remis à neuf ou revendus.
4. NeuMoDx réfute expressément toute autre licence, expresse ou implicite autre que celles expressément indiquées.
5. L'acheteur et l'utilisateur du panel s'engagent à ne pas prendre ou permettre à quiconque de prendre des mesures qui pourraient entraîner ou faciliter les actes interdits ci-dessus. NeuMoDx peut mettre en œuvre les interdictions de cet accord de licence limité dans tout tribunal et récupérera tous ses frais d'enquête et de tribunal, y compris les frais d'avocat, dans toute action afin de mettre en œuvre cet accord de licence limité ou tous ses droits de propriété intellectuelle liés au panel et/ou à ses composants.

Pour les conditions de licence mises à jour, voir www.neumodx.com.

07/2023 40600581-FR_B © 2023 NeuMoDx™, tous droits réservés.

Marques de commerce : QIAGEN®, Sample to Insight®, NeuMoDx™ (QIAGEN Group); Kimwipe® (Kimberly-Clark Worldwide, Inc.); TaqMan® (Roche Molecular Systems, Inc.) Les noms déposés, les marques, etc. utilisés dans le présent document, même s'ils ne sont pas spécifiquement marqués comme tels, ne doivent pas être considérés comme non protégés par la loi.

Remarques.

